

**Frank D'Ovidio, MD, PhD**  
Thoracic Surgeon  
*Surgical Program Director*  
**Joshua Sonett, MD**  
Thoracic Surgeon  
**Bryan P. Stanifer, MD, MPH**  
Thoracic Surgeon  
**Genevieve Reilly, DNP, FNPC**  
Chief Transplant Coordinator  
**Maggie Carroll, PA-C, MS**  
Transplant Coordinator  
**Jamie Hum, DNP, FNP-BC**  
Transplant Coordinator  
**Margaret Nolan, DNP**  
Transplant Coordinator  
**Hanyoung P. Kim, RN, MSN**  
Senior Transplant Coordinator  
**Carlo Balthazar, RN, MSN**  
Transplant Coordinator  
**Blair Wiggins, RPA-C**  
Transplant Coordinator

**Selim Arcasoy, MD, MPH**  
Pulmonologist  
*Medical Program Director*  
**Lori Shah, MD**  
Pulmonologist  
**Hilary Robbins, MD**  
Pulmonologist  
**Meghan Aversa, MD**  
Pulmonologist  
**Luke Benvenuto, MD**  
Pulmonologist  
**Tamar Garner, RN, BSN**  
Transplant Coordinator  
**Altagracia Taveras, RN, BSN**  
Transplant Coordinator  
**Jennifer Moses, RN, BSN**  
Transplant Coordinator

**David Fedoronko, MD**  
Psychiatrist  
**Nicole Pieszchata, PT**  
Physical Therapist  
**Brenda Klein, RD**  
Transplant Nutritionist  
**Aimee Layton, PhD**  
Rehabilitation Medicine  
**Sasha Storaasli, LCSW**  
Social Worker  
**Melinda Greene, LCSW**  
Social Worker  
**Stemmiejoi Haynes**  
Financial Coordinator  
**Tracey K. Diaz, BA**  
Compliance Analyst

 **NewYork-Presbyterian**  
The University Hospital of Columbia and Cornell

Lung Transplantation Program  
New York-Presbyterian Hospital  
Columbia University Irving Medical Center  
622 West 168th Street-PH14  
Room 104  
New York, NY 10032

TEL 212 305 7771  
FAX 212 342 5382

25 de marzo de 2020

Estimado paciente y su equipo de apoyo:

Ha sido una semana muy difícil para muchos estadounidenses, particularmente para nosotros en el área tri-state. Tanto usted como sus seres queridos deben sentirse muy consternados al escuchar cómo el COVID-19 puede ser especialmente peligroso para las personas con enfermedad pulmonar. Tenga por seguro que nuestro equipo está listo para ayudarlo y apoyarlo sin importar en qué etapa se encuentre en el proceso de trasplante.

Sabemos que puede tener preguntas e inquietudes con respecto a su evaluación y estatus de la lista de espera en nuestro programa. Queremos informarle sobre algunos de los cambios importantes que hemos hecho en respuesta al brote de COVID-19.

- Para poder minimizar la posible exposición y propagación de la infección, estamos convirtiendo la mayoría de nuestras visitas de consulta a visitas en video. Esto le ayudará a usted y a sus seres queridos a reducir la necesidad de transporte. Sin embargo, si es absolutamente necesario hacer un examen o actualizar pruebas para tomar la decisión correcta para usted, lo veremos en persona.
- Hemos hecho arreglos para que la mayoría de nuestros coordinadores y miembros de personal trabajen remotamente. Esto es con el fin de reducir la propagación de la infección, la cual ahora se ha extendido a toda la comunidad. Ya sea que estemos físicamente en el consultorio o trabajando remotamente, todos, incluyendo los programadores, coordinadores y médicos, estamos trabajando juntos para asegurar que sus necesidades se satisfagan sin ningún retraso. Le pedimos que deje un mensaje de voz detallado si no puede comunicarse directamente con alguien la primera vez que llama. Nuestro personal administrativo revisa con frecuencia los mensajes de voz para poder atender sus necesidades con la mayor rapidez posible. También le pedimos que se inscriba en MyConnect (o MyChart), nuestro nuevo sistema del portal del paciente. Las instrucciones de cómo hacerlo se encuentran en: <https://columbiasurgery.org/video-visits>. Si necesita más información o asistencia, comuníquese con su programador principal o con su coordinador.

- Su estatus de la lista de espera en nuestro programa no se afectará por el COVID-19. Continuaremos llevando un seguimiento de usted para asegurar que su estatus permanezca activo y actualizado, particularmente si su enfermedad empeora. Le pedimos que nos mantenga informados acerca de su salud, y que nos diga si hay un cambio en su número de teléfono, tiempo de viaje, seguro y sistema de apoyo.
- Como su equipo de trasplante y como una institución de atención de salud en estos tiempos inauditos, nos reunimos con regularidad para determinar cuidadosamente el mejor curso de acción. Los proveedores de atención de salud se ven forzados a tomar decisiones difíciles con base en la crisis mundial de rápida evolución y las graves limitaciones de recursos. Cuando recibimos ofertas de donantes, se consideran cuidadosamente los siguientes puntos para poder valorar los riesgos y beneficios del trasplante para cada paciente.
  - COVID-19 ahora está generalizado en la comunidad y los donantes y receptores sin ningún síntoma pueden posiblemente transmitir la infección. Siempre que sea posible, planeamos hacer pruebas a todos los donantes y receptores al momento de la oferta del trasplante.
  - Obtener resultados negativos de la prueba en el pasado no asegura que una persona esté libre de la infección ahora.
  - La terapia antirrechazo posterior al trasplante puede aumentar el riesgo de la infección de COVID-19 y sus complicaciones en caso de que se presente una infección.
  - Unidades de hospitales se han convertido y están dedicadas al tratamiento de pacientes infectados con COVID-19.
  - En la situación de crisis actual, los trasplantes se llevan a cabo después de que se valora y decide cuidadosamente cuando el posible riesgo de la muerte de enfermedad pulmonar avanzada supera los posibles riesgos relacionados con la infección de COVID-19. Realizamos activamente pruebas de detección a las ofertas de pulmones de donantes y consideramos el trasplante con base en la calidad de los pulmones del donante, la posible gravedad de la enfermedad del receptor y los recursos disponibles en un momento dado.

En caso de que desarrolle síntomas de la infección COVID-19, como fiebre, más tos o falta de aliento, dolores de cuerpo, dolor de garganta y diarrea, por favor llame a su médico de atención primaria e informe a su coordinador de trasplante para obtener instrucciones o evaluación adicional.

Una vez más, queremos recalcar que estamos y estaremos siempre listos para atenderlo. Aunque la situación sea aterradora e incierta, nada cambia nuestro compromiso de proveerle la mejor atención posible. No dude en comunicarse con nosotros y compartir sus inquietudes.

Nuestros mejores deseos,

El Equipo de trasplantes de pulmón de Columbia University Irving Medical Center  
NewYork-Presbyterian Hospital